

Calgary



# Calgary 新移民指南

**歡迎來到 Calgary**

造訪 [calgary.ca](http://calgary.ca)，瞭解更多有關在 Calgary 生活、工作和出行的資訊。



## 重要電話號碼

**311** 詢問本市資訊或請求 Calgary 市區範圍內的服務。何時撥打 311 的示例：

- 報告冰雪問題
- 報告故障路燈
- 噪音投訴

311 提供 200 多種語言的翻譯服務。如果您用英語說出您的語言名稱，該熱線將提供翻譯服務。

**911** 在與健康、安全和財產相關的緊急情況下撥打。包括醫療事故、火災、正在進行的犯罪以及需要救護車/拖車的機動車事故。教所有家庭成員何時撥打 911 非常重要。即使打電話者只能說「火災」，「員警」或「幫助」，也會發出緊急援助。撥打 911 時，知道您的位置或地址也很重要。個人並非總是可以自動知道您的位置，因此位置通常是在緊急情況下獲得幫助所需的最重要的資訊。提供翻譯服務。

**211** 可獲取有關 Calgary 可用的社區或社會資源的資訊。包括財政、社會、食品和心理健康支援。提供免費和保密的翻譯服務。造訪 [informalberta.ca](http://informalberta.ca) 瞭解更多資訊。

**811** 健康連結：由註冊護士提供健康建議和健康資訊服務。護士可能無法診斷您的病情，但會告訴您是否應該就醫或嘗試在家中治療。提供翻譯服務。

## 遊覽 Calgary

### 搭乘火車

Calgary 市提供兩條輕軌線路：一條南北向的紅線和一條東西向的藍線。輕軌在市中心是免費的——在第七大街的任何一站上車即可。只要您在市區內下車，就不需要買票。

### 乘坐巴士

巴士服務遍及全市，並與輕軌線相連。如要查找路線，Calgary 巴士公司有一個網站和應用程式，您可以選擇出發地和目的地，找到要去的地方。您可以在 [calgarytransit.com](http://calgarytransit.com) 上線上找到時刻表。

### 交通票價

無論您要去哪裡，全市的巴士和輕軌票價都是一樣的。兒童、學生和長者可享受折扣票價。您可以在各大輕軌站的自動售票機購買車票，自動售票機可接受使用硬幣、信用卡和借記卡。要支付公車費，您需要零錢。如果您知道您會經常使用交通工具，可以在指定零售處或在 [calgarytransit.com](http://calgarytransit.com) 上購買一票本的車票或月票。

### 換乘

如果您需要換乘巴士路線和/或輕軌到達目的地，請記得向巴士司機諮詢換乘服務，或持有輕軌行程的有效車票。換乘在接下來的 90 分鐘內有效。

### 乘坐的士

Calgary 的的士和豪華轎車受 Calgary 市監管。乘坐的士時，務必提前計劃並考慮高峰時段。查看後保險杠上的的士牌照，確保您乘坐的是持牌的士。請注意的士公司、車輛顏色和電話號碼，以防您需要尋找丟失的物品，對您的出行表示讚賞或擔憂。您可以用現金、信用卡或借記卡支付的士費。

## 在 Calgary 保持聯絡

[calgary.ca](http://calgary.ca) 提供有關 Calgary 生活的資訊，是 Calgary 市的官方網站。

Calgary 公共圖書館分館提供免費上網服務

— 查找您附近的地點：

[calgary.bibliocommons.com/locations](http://calgary.bibliocommons.com/locations).

### 公平申請

市政府補貼的計劃和服務（包括交通和娛樂）的申請流程。有關更多資訊，請造訪 [calgary.ca/fairentry](http://calgary.ca/fairentry)。可在以下地址現場登記申請：Municipal Hall, 800 Macleod Trail S.E.或 Village Square Library, 2623 56th St.N.E.

## 就業

就業吸引了很多人來到 Calgary。您得到社會保險號碼後，就可以開始找工作了。就找工作而言，人際關係是一個重要方面，移民服務機構和社區組織可以提供幫助。造訪 [esdc.gc.ca](http://esdc.gc.ca) 瞭解更多資訊。

## 移民服務局

Calgary 有許多機構可以幫助新移民。這些組織中的大多數可以免費提供從住房到就業以及找到社交圈的一切服務。請參考所提供的清單。

## 學習英語

想提高您的英語水準抑或學習英語？許多移民服務機構可以提供幫助。請參閱清單以找到適合您的計劃。

## 檢查清單

來到一個新城市可能會讓人不知所措。下面的清單將幫助您記錄在 Calgary 定居需要做的大多數重要事情。

### 尋找住宿

### 設定公用設施\*

一些水電費包括在您的租房協議中。\*

請先與房東核實。

- 電纜/網路
- 電話
- 水
- 電
- 暖氣
- 燃氣

### 申請社會保險號碼

您必須有 SIN 號碼才能在加拿大工作。造訪 [servicecanada.gc.ca](http://servicecanada.gc.ca) 瞭解更多資訊。

### 申請您的阿爾伯塔省健康卡

您必須在抵達 Calgary 的三個月內註冊阿爾伯塔省的醫療保險。您的阿爾伯塔省健康卡承保基本的醫療服務。造訪 [health.alberta.ca](http://health.alberta.ca) 瞭解更多資訊。

### 聯絡移民服務局

這張地圖提供了幫助您在 Calgary 定居的機構的詳細聯絡方式。

### 房屋/出租人保險

### 申請阿爾伯塔省駕駛執照 或阿爾伯塔省身份證

造訪 [servicealberta.gov.ab.ca](http://servicealberta.gov.ab.ca) 瞭解更多資訊。




### 申請加拿大銀行帳戶

造訪 [bankingforall.ca](http://bankingforall.ca) 瞭解更多資訊。

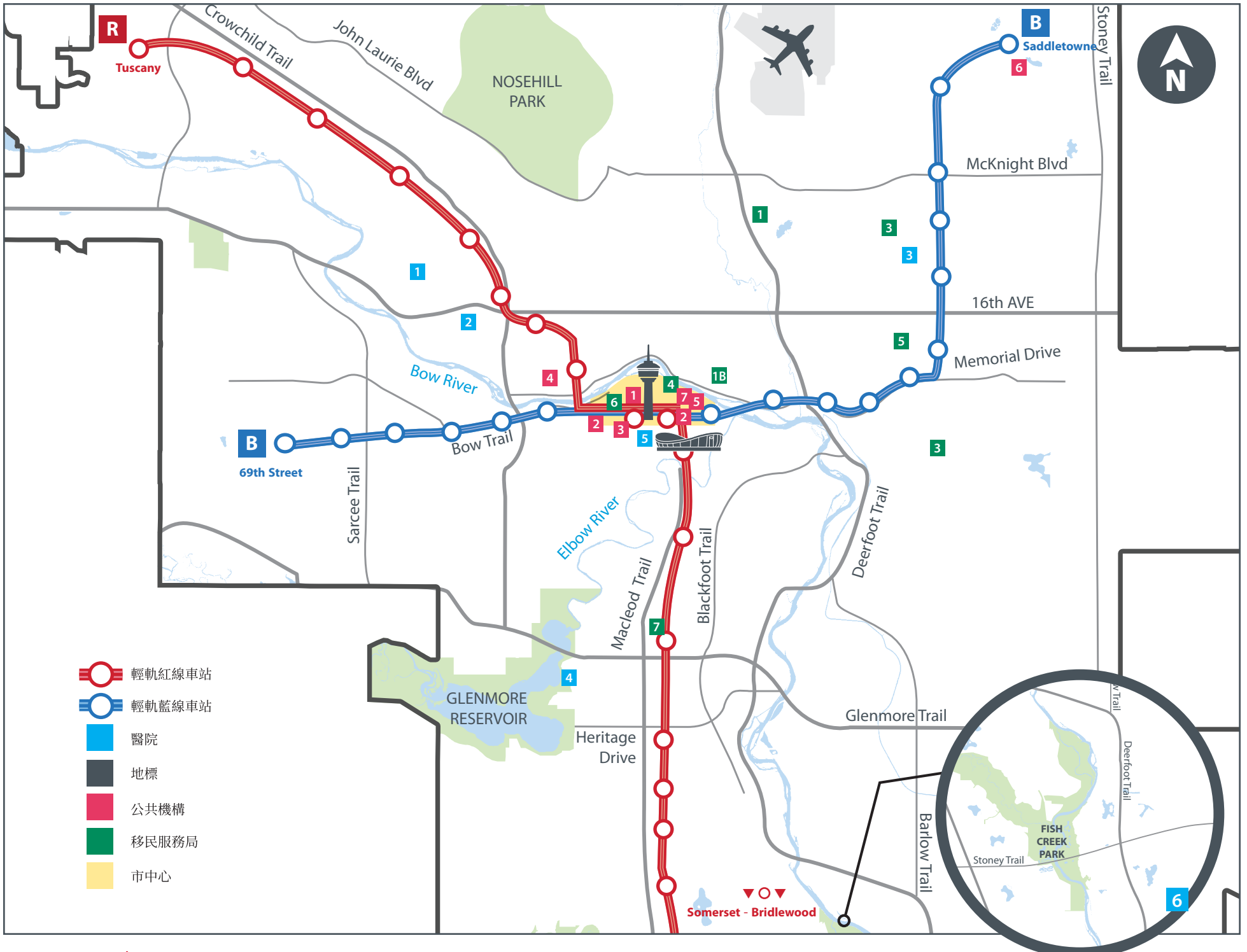


# 目的地以及 如何抵達

醫院		
1	阿爾伯特省兒童醫院	28 Oki Dr.N.W.
2	Foothills	1403 29th St. N.W.
3	Peter Lougheed	3500 26th Ave.N.E.
4	Rockyview	7007 14th St. S.W.
5	Sheldon Chumir	1213 Fourth St.S.W.
6	南部衛生院	4448 Front St.S.E.

地標		
	Calgary 機場	2000 Airport Road N.E.
	Calgary 塔	101 Ninth Ave.S.W.
	體育館	555 Saddledome Rise S.E.

	目的地	地址	計劃與服務	網站
<b>公共機構</b>				
1	河谷學院	345 Sixth Ave.S.E.	教育計劃和課程。	bowvalleycollege.ca
2	貿易及專業職業者移民指南	Bow Valley College, West Campus, Room 219, 300 Sixth Ave.S.E.	就業服務：為專業人士提供履歷審核、面試諮詢和學習小組服務。	directionsformigrants.ca
3	Calgary 教育委員會	1221 Eighth St.S.W.	從幼稚園到 12 年級的學齡兒童的入學。	cbe.ab.ca
4	Calgary 天主教學區， 聖約翰接待中心	15 12th St. N.W.	從幼稚園到 12 年級的兒童的天主教學校入學。	cssd.ab.ca
5	中央圖書館	800 Third St.S.E.	Calgary 居民可免費使用圖書館卡。為求職者、新移民、家庭和學生提供免費上網、客房預訂和計劃。	calgarylibrary.ca
6	創世紀中心 1000 Voices	7555 Falconridge Blvd.N.E.	娛樂、體育和文化設施。1000 Voices 與 40 多家服務提供者合作，提供 100 多個計劃，包括就業培訓、定居服務和面向長者和青年的計劃。	genesis-centre.ca
7	Harry Hays 大廈 (加拿大政府大樓)	220 Fourth Ave.S.E.	加拿大服務局 —— 就業服務、家庭服務、加拿大新移民服務。	servicecanada.gc.ca
<b>移民服務局（非營利組織）</b>				
1	Calgary 橋青年基金會 (CBFY)	620, 5920 Macleod Tr.S.W.	校內安置   指導計劃   課餘課程   學術輔導   暑期課程	cbfy.ca
2	Calgary 天主教 移民協會 (CCIS)	1111 11th Ave.S.W.	安置和整合服務   口譯和母語援助   語言培訓   商業和就業培訓服務   電腦服務   支援諮詢和轉介服務   健康指導   社區聯繫   義工計劃   家庭和兒童服務   青年計劃   長者計劃   您不必是天主教徒就能獲得這些服務	ccisab.ca
3	移民教育協會 (TIES)	1730 40th St. S.E. 3820 32nd St. N.E. 32 Westwinds Cres.N.E.	安置服務   語言培訓   就業服務   電腦服務   義工計劃   兒童服務	immigrant-education.ca
4	Calgary 移民婦女協會 (CIWA)	#200, 138 Fourth Ave.S.E.	安置服務   難民服務   口譯和母語援助   語言培訓   就業服務   電腦服務   諮詢服務   衛生服務   法律援助   種族主義/歧視   社區參與   義工計劃   家庭服務   青年服務   長者計劃   兒童服務	ciwa-online.com
5	新移民中心 (CFN)	#1010, 999 36th St.N.E.	安置服務   英語培訓   職業發展和求職服務   義工發展計劃   會計業務溝通計劃   青年發展計劃   EthniCity 餐飲培訓計劃   生活技能計劃   歡迎社區活動   兒童安置計劃	centrefornewcomers.ca
6	Calgary 移民服務局 (ISC)	#1200, 910 Seventh Ave.S.W.	安置和整合服務   口譯和翻譯   語言評估   教育和職業諮詢   長者計劃   義工計劃   公民準備   就業銜接服務和指導計劃   兒童和家長計劃   青年計劃   育兒和家庭支持計劃   男士計劃   諮詢服務	immigrantservicescalgary.ca
7	Calgary 猶太家庭服務 (JFSC)	#420, 5920 1A St.S.W.	安置服務   口譯和母語援助   求職服務   諮詢服務   長者計劃   您不必是猶太人就能獲得這些服務	jfsc.org



-  輕軌紅線車站
-  輕軌藍線車站
-  醫院
-  地標
-  公共機構
-  移民服務局
-  市中心